



Gods verbond met Noach

17 juli 2022
Den Haag

- Genesis 6:
 - aanleiding v.d. zondvloed
 - de bouw van de ark
- Genesis 7:
 - de zondvloed
- Genesis 8:
 - de afnemende wateren
 - Noach en de zijnen uit de ark
- Genesis 9:
 - een nieuw begin...

structuur Genesis 8:21-9:17

- 8:21,22 Gods verbond met Noach
- 9:1 vruchtbaarheid van de mens
- 9:2-6 nieuwe volmachten van de mens
- 9:7 vruchtbaarheid van de mens
- 9:8-17 Gods verbond met Noach

¹ En God zegende Noach en zijn zonen,
 en Hij zei tot hen:
wees vruchtbaar
en wordt talrijk
en vervul de aarde!

herhaling Gen.1:28

וַיְבָרֵךְ	אֱלֹהִים	אֶת-נֹחַ	וְאֶת-בְּנָיו	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	פְּרוּ	וַרְבוּ
en- hij-zegent	» Elohim	- Noach	en-» zonen-van-hem	en- hij-zegt	tothen	weest- vruchtbaar !	en-vermeerdert !
en-zegende	- God	- Noach	zijn-zonen	en-zeide	tot-hen	weest- vruchtbaar	wordt- talrijk

וּמְלֵא	אֶת-הָאָרֶץ
envult !	» de-aarde
- en-vervult	de-aarde

² En jullie vrees,
en jullie verschrikking
 is over al het gedierte van de aarde,
 en over al het gevogelte van de hemelen;
 in al wat zich op de aardbodem roert,
 en in alle vissen van de zee;
 zij zijn in jullie hand gegeven.

*Gen.1:26,28: de mens beheerst het gedierte
 nu moet de mens vrees en schrik inboezemen*

בְּכֹל	הַשָּׁמַיִם	מֵעוֹף	כָּל־	וְעַל	הָאָרֶץ	כָּל־חַיַּת	עַל	יְהִיָּה	וְחַתְּכֶם	וּמִרְאֵיכֶם
in·alles	de·hemelen	wat·vliegt·van	elke	en·op	de·aarde	dier·van elk	op	'hij·is	en·ontstel·enis·van·jullie	en·vrees·van·jullie
al	des·hemels	het·gevogelte	al	en·over	der·aarde	het·gedierte	al over	zij	en·de·schrik·voor·u	en·de·vrees

נִתְּנוּ	בְיַדְכֶם	הַיָּם	וּבְכָל־	דְּגַיִ	וְהָאָדָמָה	אֲשֶׁר תִּרְמַשׁ
zij·worden·gegeven	in·hand·van·jullie	de·zee	vissen·van	en·in·alle	de·grond	'zij·beweegt·op
zij·zijn·gegeven	in·uw·hand	der·zee	vissen	en·alle	op·de·aardbodem	zich·roert

³ Al wat zich roert, dat levend is,
is voor jullie tot voedsel zoals het groene kruid.
Ik geef jullie alles.

voorheen was de mens vegetarisch,
nu wordt hij een omnivoor

- de mens doodde wel dieren maar at ze niet;
- geen onderscheid tussen rein en onrein
 - > onderscheiding had betrekking op offers

עָשָׂב נֹתְתִי
ik-geef kruid

כַּיֵּרֶק לְאֹכְלָהּ
als-groen totvoedsel

יְהִי
hij-is

לְכֶם
totjullie

הוּא-חַי
levend

הַי
hij

דָּא
dat

בְּרוֹמֵשׁ
bewegend-dier

כָּל
elk

Ik-heb-gegeven-het kruid

evenals-het-groene

tot-spijze zal-zijn

u

leeft

-

wat

wat-zich-roert alles

לְכֶם אֶת-כָּל

alles » totjullie

alles - u

4 Alleen vlees met zijn ziel, zijn bloed,
zullen jullie niet eten.

*in Hand.15:20 wordt deze bepaling
herhaald: het geldt voor alle mensen*

אֵךְ - בָּשָׂר בְּנִפְשׁוֹ דָמוֹ לֹא תֹאכְלוּ
 |jullie-eten niet bloed-van'hem inziel-van'hem vlees echter
 gij-zult-eten niet zijn-bloed met-zijn-ziel vlees alleen

5 En voorwaar, Ik zal jullie bloed,
 [het bloed] van jullie zielen opeisen;
 van de hand van elk dier zal Ik het opeisen;
 ook van de hand van de mens,
 van de hand van een mans broeder
 zal Ik de ziel van de mens opeisen.

= het bloed van de mens eist God op

אֶדְרֹשׁוּ	כָּל־חַיָּה	מִיַּד	אֶדְרֹשׁ	לְנַפְשֹׁתֵיכֶם	אֶת־דַּמְכֶם	וְאֶדְ
lik-eis-op-hem	dier elk vanafpoot-van	lik-eis-op	totzielen-vanjullie	bloed-vanjullie	»	enrecht
Ik-zal-eisen-het	het-gedierte al	van	Ik-zal-eisen	eigen	uw-bloed	- en-waarlijk

הָאָדָם	אֶת־נַפְשׁוֹ	אֶדְרֹשׁ	אָחָיו	אִישׁ	מִיַּד	הָאָדָם	וּמִיַּד
de-mens	ziel-van	»	lik-eis-op	broeder-van-hem	man-van	vanafhand-van	de-mens envanafhand-van
des-mensen	het-leven	-	Ik-zal-eisen	onderling	-	- de-mensen	en-van

5 En voorwaar, Ik zal jullie bloed,
 [het bloed] van jullie zielen opeisen;
 van de hand van elk dier zal Ik het opeisen;
ook van de hand van de mens,
 van de hand van een mans broeder
 zal Ik de ziel van de mens opeisen.

*God eist zowel van dier als mens
 de ziel op die een mens doodt*

אֶדְרֹשׁ־נֹו	כָּל־חַיָּה	מִיַּד	אֶדְרֹשׁ	לְנַפְשֹׁתֵיכֶם	אֶת־דַּמְכֶם	וְאֵד
lik-eis-op-hem	dier elk vanafpoot-van	lik-eis-op	totzielen-vanjullie	bloed-vanjullie	»	enrecht
Ik-zal-eisen-het	het-gedierte	al	van	Ik-zal-eisen	eigen	uw-bloed - en-waarlijk

הָאָדָם	אֶת־נַפְשׁוֹ	»	אֶדְרֹשׁ	אָחִיו	אִישׁ	מִיַּד	הָאָדָם	וּמִיַּד
de-mens	ziel-van	»	lik-eis-op	broeder-van-hem	man-van	vanafhand-van	de-mens	en-vanafhand-van
des-mensen	het-leven	-	Ik-zal-eisen	onderling	-	-	de-mensen	en-van

6 Wie het bloed van de mens vergiet,
 diens bloed zal door de mens worden vergoten,
 want in Gods beeld maakte Hij de mens.

een nieuwe bepaling:

God eist wraak voor bloedvergieten van de mens

- *veronderstelt rechtspraak
 = de essentie van de overheid;*
- *Rom.13: hier de instelling v.d overheid
 als wreekster met een zwaard*

אֱלֹהִים	בְּצַלְמִי	כִּי	יִשְׁפָּךְ	דָּמוֹ	בְּאָדָם	הָאָדָם	דָּם	שֹׁפֵךְ
Elohim	in-beeld-van	dat	hij-wordt-vergoten	bloed-van-hem	in ^{de} -mens	de-mens	bloed-van	vergietende-van
Gods	naar-het-beeld	want	zal-vergoten-worden	diens-bloed	door-de-mens	des-mensen	bloed	wie-vergiet

אֶת-הָאָדָם	עָשָׂה
de-mens	» hij-maakt
de-mens	- Hij-heeft-gemaakt

6 Wie het bloed van de mens vergiet,
 diens bloed zal door de mens worden vergoten,
 want in Gods beeld maakte Hij de mens.

*niet het dier maar de mens is gemaakt
 naar Gods beeld (= Christus; Kol.1:15)*

אֱלֹהִים	בְּצַלְמֹ	כִּי	יִשְׁפַךְ	דָּמוֹ	בְּאָדָם	הָאָדָם	דָּם	שֹׁפֵךְ
Elohim	in-beeld-van	dat	hij-wordt-vergoten	bloed-van-hem	in ^{de} -mens	de-mens	bloed-van	vergietende-van
Gods	naar-het-beeld	want	zal-vergoten-worden	diens-bloed	door-de-mens	des-mensen	bloed	wie-vergiet

אֶת-הָאָדָם	עָשָׂה
de-mens	» hij-maakt
de-mens	- Hij-heeft-gemaakt

⁷ Maar jullie, wees vruchtbaar,
 en wordt talrijk;
 wemel overvloedig op aarde,
 en wordt talrijk daarop.

werd ongeveer 4500 jaar geleden gezegd:

- eind 2022: 8 miljard (8.000.000.000) mensen

וְאַתֶּם	פְּרוּ	וְרַבּוּ	וְרַבּוּ	שִׂרְצוּ	בְּאֶרֶץ	וְרַבּוּ	וְרַבּוּ
enjullie	weest-vruchtbaar!	en-woordt-talrijk	en-woordt-talrijk	wemelt!	op-de-aarde	en-woordt-talrijk	en-woordt-talrijk
en-gij	weest-vruchtbaar	en-woordt-talrijk	en-woordt-talrijk	wemelt	op-de-aarde	en-woordt-talrijk	en-gij

⁸ En God zei tot Noach,
en tot zijn zonen met hem, zeggende:

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-נֹחַ וְאֶל-בְּנָיו אִתּוֹ לֵאמֹר
 totzeggen-van »methem zonen-vanhem entot Noach tot Elohim en-hij-zegt
 : met-hem zijn-zonen en-tot Noach tot God en-zeide

9 En zie! Ik richt mijn verbond met jullie op
 en met jullie zaad na jullie,

m.a.w. alle mensen sindsdien

אֶתְרִיכֶם	זַרְעֵכֶם	וְאֶת	אֶתְכֶם	אֶת־בְּרִיתִי	מִקִּים	וְאֲנִי	הֲנִי	אֶנִּי
najullie	zaad-van-jullie	en»met	»metjullie	verbond-van-mij	» oprichtende	aanschouw-mij!	enik	enik
-	uw-nageslacht	en-met	met-u	mijn-verbond	-	richt-op	zie	Ik

¹⁰ en met elke levende ziel die met **jullie** is, het **gevogelte**, het **vee** en elk **wild gedierte** van de aarde met jullie, allen die uit de ark gegaan zijn, elk dier van de aarde.

vergl. uitgebeeld in de vier levende wezens (Openb.4:6,7):

1. mens (jullie)
2. adelaar (gevogelte)
3. kalf/rund (vee)
4. leeuw (wild gedierte)

הָאָרֶץ	וּבְכָל	בְּבֵהֵמָה	בְּעוֹף	אִתְּכֶם	אֲשֶׁר	הַחַיָּה	כָּל־נֶפֶשׁ	וְאֵת
de-aarde	wild-dier-van	en-in-elk	in ^{het} -beest	in ^{de} -wat-vliegt	»met-jullie	die de-levende	ziel elke	en»met
der-aarde	het-wild-gedierte	en	het-vee	het-gevogelte	bij-u	die-zijn	levende wezens	alle en-met

הָאָרֶץ	חַיָּה	לְכֹל	הַתְּבָה	יֵצְאוּ	מִפֶּלֶא	אִתְּכֶם
de-aarde	dier-van	totelk	de-ark	uitgaanden-van	vanaf-alle	»met-jullie
der-aarde	gedierte	alle	de-ark	die-zijn-gegaan-uit	allen	bij-u

11 En Ik richt mijn verbond met jullie op dat nooit meer alle vlees zal worden uitgeroeid door de wateren van de zondvloed en er geen zondvloed meer zal zijn, om de aarde te gronde te richten.

= een eenmalig gericht

וְהִקְמַתִּי	אֶת־בְּרִיתִי	אִתְּכֶם	וְלֹא	- יִכָּרֵת	כָּל־בְּשָׂר	עוֹד
enik-richt-op	» enik-richt-op	»metjullie	enniet	»metjullie	hij-wordt-afgesneden	meer
- dan-ik-richt-op	mijn-verbond	met-u	dat-n-	zal-woorden-uitgeroeid	-iets	voortaan-meer

מִמֵּי	הַמַּבּוּל	וְלֹא	- יִהְיֶה	עוֹד	מִבּוּל	לְשַׁחַת	הָאָרֶץ
vanafwateren-van	de-zondvloed	enniet	hij-is	meer	zondvloed	totte-gronde-richten-van	de-aarde
door-de-wateren	van-de-zondvloed	en-dat-geen	er-zal-wezen	meer	zondvloed	om-te-verderven	de-aarde

12 En God zei: dit is het teken van het verbond, dat Ik geef tussen Mij en tussen jullie, en tussen alle levende ziel, die met jullie is, tot aeonische generaties.

'verbonden' zijn in de Bijbel nooit individueel maar altijd met families (Noach, Abraham, David);
 "aeonische generaties" = al de generaties in de loop van de aeon

-	כָּל	וּבֵין	וּבֵינֵיכֶם	בֵּינִי	וְנָתַן	אֲשֶׁר-אֲנִי	נָתַן	הַבְּרִית	אֹת	זֹאת	אֱלֹהִים	וַיֹּאמֶר
	elke	entussen	entussenjullie	tussenmij	gevende	ik	dat	hetverbond	teken-van	dit	Elohim	en-hij-zegt
	alle	en	en-u	tussen-Mij	geef	Ik	dat	van-het-verbond	het-teken	dit-is	God	en-zeide

עוֹלָם	לְדוֹת	אִתְּכֶם	אֲשֶׁר	חַיָּה	נֶפֶשׁ
aeon	totgeneraties-van	»metjullie	die	levende	ziel
alle-volgende	voor-geslachten	bij-u	die-zijn	levende	wezens

13 Mijn boog geef Ik in de bewolking; die zal zijn tot een teken van het verbond tussen Mij en tussen de aarde.

kennelijk (!) had het voorheen niet geregend op aarde maar werd de aarde (nog steeds) bevochtigd door damp (Gen.2:6)

וּבֵין	בֵּינִי	בְּרִית	לְאוֹת	וְהִיְתָה	בְּעָנָן	נָתַתִּי	אֶת־קַשְׁתִּי	»
en-tussen	tussen-mij	verbond	tot-teken-van	enzij-is	in ^{de} -wolk	ik-geef	boog-van-mij	»
en	tussen-Mij	van-het-verbond	tot-een-teken	opdat-die-zij	in-de-wolken	Ik-stel	mijn-boog	-

14 Wanneer Ik dan bewolking
over de aarde breng
en de boog verschijnt in de bewolking,

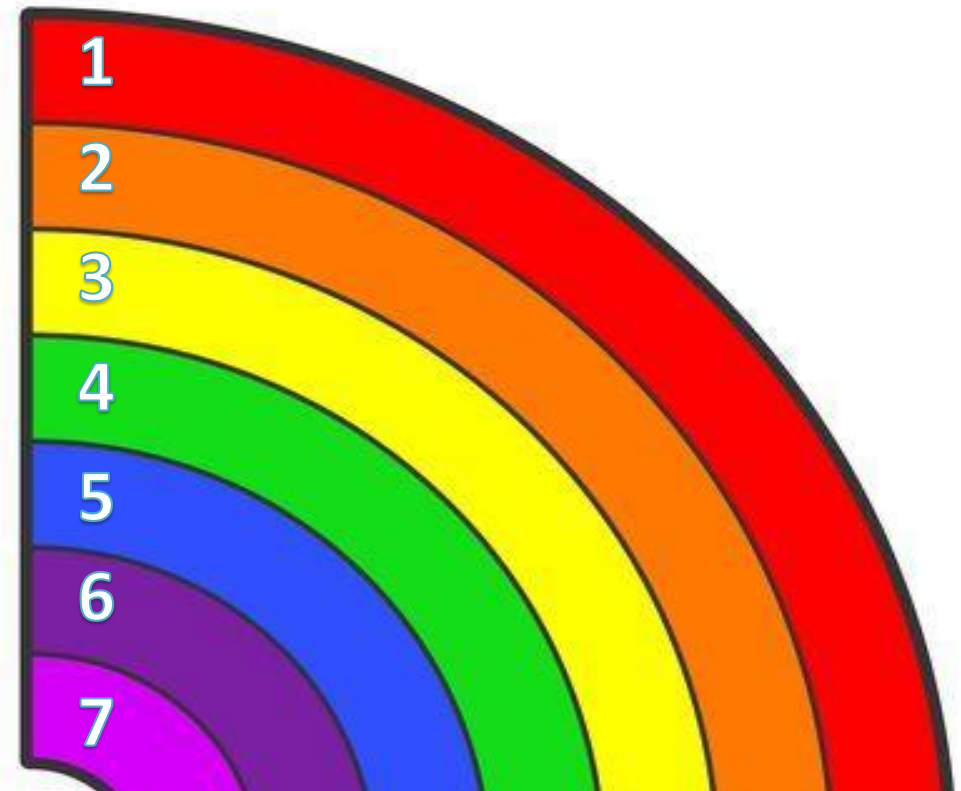
= de regenboog met zeven kleuren



בְּעָנָן	הַקֶּשֶׁת	וְנִרְאָתָהּ	עַל־הָאָרֶץ	עָנָן	בְּעִנְיָי	וְהָיָה
in ^{de} -wolk	de-boog	en-zij-verschijnt	de-aarde over	wolk	in-wolk-geven-van-mij	en-hij-is
in-de-wolken	de-boog	en-verschijnt	de-aarde over	wolken	wanneer-ik-breng	dan

regenboog
LHBT

regenboog
van God



15 dan zal Ik Mijn verbond gedenken,
 dat tussen Mij en tussen jullie is
 en tussen alle levende ziel van alle vlees;
 en de wateren zullen niet meer
 tot een zondvloed zijn,
 om alle vlees te gronden te richten.

וְזָכַרְתִּי אֶת־בְּרִיתִי אֲשֶׁר בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם וּבֵין כָּל־נֶפֶשׁ חַיָּה בְּכָל־
 in-alle levende ziel elke entussen entussenjullie tussen-mij dat verbond-vanmij » en-ik-gedenk
 van-alle levende wezens alle en en-u tussen-Mij dat-bestaat mijn-verbond - Ik-zal-gedenken

בָּשָׂר וְלֹא־יְהִי־עוֹד הַמַּיִם לְמַבּוּל לְשַׁחַת כָּל־בָּשָׂר
 vlees alle totte-gronde-richten-van totzondvloed de-wateren meer hij-is enniet vlees
 wat-leeft al om-te-verderven tot-een-vloed de-wateren weer zullen-worden zodat-niet vlees

¹⁶ Als de boog in de bewolking zal zijn,
zo zal Ik hem zien

om te gedenken aan het aeonisch verbond
 tussen God en tussen alle levende ziel,
 van alle vlees, dat op de aarde is.

*= de regenboog herinnert God ons aan zijn
 aeonisch verbond met "alle levende ziel"*

וּבֵין	אֱלֹהִים	וּבֵין	עוֹלָם	בְּרִית	לְזָכֹר	וּרְאִיתִיהָ	בְּעָנָן	הַקֶּשֶׁת	וְהָיְתָה
entussen	Elohim	tussen	aeon	verbond-van	totgedenken-van	enik-zie-haar	in ^{de} -wolk	de-boog	enzij-is
en	God	tussen	eeuwig	mijn-verbond	zodat-ik-gedenk	dan-ik-zal-zien-hem	in-de-wolken	de-boog	als-is

כָּל	-נֶפֶשׁ	חַיָּה	בְּכָל	-בְּשָׂר	אֲשֶׁר	עַל-הָאָרֶץ
de-aarde	op	dat	vlees	in	alle	levende
de-aarde	op	dat-is	vlees	van	alle	levende
	wezens	alle				

17 En God zei tot Noach:
dit is het teken van het verbond
dat Ik opricht tussen Mij
en tussen alle vlees dat op de aarde is.

dit was het begin van huidige aeon -
wij leven tegen het einde van de aeon*

* Ef.2:2 "de aeon van deze wereld"

-	כָּל	וּבֵין	בֵּינִי	אֲשֶׁר	הִקְמַתִּי	הַבְּרִית	זֹאת	אוֹת	אֶל-נֹחַ	אֱלֹהִים	וַיֹּאמֶר
alle	entussen	tussen-mij	ik-richt-op	dat	hetverbond	teken-van	dit	Noach	tot	Elohim	en-hij-zegt
al	en	tussen-Mij	Ik-heb-opgericht	dat	van-het-verbond	het-teken	dit-is	Noach	tot	God	en-zeide

בָּשָׂר	אֲשֶׁר	עַל-הָאָרֶץ
vlees	op	dat
-	de-aarde	op
-	de-aarde	op
-	-	wat-leeft